Fédération suisse du franches-montagnes
Schweizerischer Freibergerverband
Federazione Svizzera della razza Franches-Montagnes

Ordentliche Delegiertenversammlung

Bericht

Datum: Donnerstag, den 16. April 2020
Ordentliche Delegiertenversammlung 12.30 Uhr
Ort : Landwirtschaftliche Schule des Kantons Solothurn – Wallierhof – 4533 Riedholz

Annulliert aufgrund der Coronavirus Pandemie (COVID-19)

Bericht: Annette Ruffieux

Nach der Absage wurden die Delegierten am 20. April 2020 per E-Mail informiert:

Betrifft: Entscheide der Delegiertenversammlung des SFV mit Stimmenabgabe über den Korrespondenzweg

Geschätzte Delegierte, geschätzte Mitglieder des SFV,

Diese aussergewöhnliche Zeit erfordert auch mehr als aussergewöhnliche und sicherlich unerwartete und ungewöhnliche Handlungen. Aufgrund der aktuellen Situation und des Entscheides des Bundesrates (Verordnung 2 über Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus (COVID-19)) können wir unsere Delegiertenversammlung nicht in angemessenem Zeitraum durchführen. Der Vorstand des SFV hat somit beschlossen über die für laufenden Geschäfte des SFV wichtigsten Punkte der Tagesordnung über den Korrespondenzweg abzustimmen.

Die Traktanden, über die schriftlich abgestimmt werden soll, sind die folgenden:
4. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 11. April 2019 (siehe unter http://www.fm-ch.ch/de/verband/organisation/die-delegiertenversammlung.html)
5. Genehmigung der Jahresberichte 2019
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2019
6.1 Entlastung des Vorstands
7. Budget 2020
8. Mandat an die Revisionsstelle für 2020 (BDO in Burgdorf)
9. Teiländerung der Statuten und andere Reglemente SFV (Beilage 1)
a) Tarif für Identitätsausweis Kreuzungen Anhang der Statuten)
b) Anfügung des Hahnentrittes in den unerwünschten Charakteristiken
c) Definition einer Altersgruppe an der Fohlenschau
d) Anfügung der offiziellen Veröffentlichung der Resultat Feldtest
10. Erneuerung der Organe des SFV:
a) Wahl eines Rassenrichters SFV (Beilage 2)
b) Erneuerung des Mandates für zwei Rassenrichter (Beilage 2)
c) Wahl von zwei Vorstandsmitgliedern (Beilage 3)
d) Erneuerung des Mandats eines Vorstandmitgliedes (Beilage 3)

Alle Unterlagen wurden bereits am 31. März an die gemeldeten Delegierten versandt und sie finden noch die Informationen zu diesen Themen auch im Anhang. Die anderen Punkte der Tagesordnung werden an der nächsten Delegiertenversammlung behandelt, wenn möglich Ende 2020 oder im 2021 an der ordentlichen Delegiertenversammlung.

Wir werden Ihnen im Laufe der Woche des 27. April 2020 die Stimmzettel (per Post und per E-Mail) senden, damit sie diese bis spätestens am 15. Mai 2020 datiert und unterzeichnet zurücksenden können.

Alle Ergebnisse der verschiedenen Abstimmungen werden so schnell wie möglich nach Ablauf der Rücksendefrist publiziert.

Für eventuelle Fragen wenden Sie sich bitte direkt an unsere Geschäftsführerin Marie Pfammatter m.pfammatter@fm-ch.ch

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen alles Gute für die Zukunft und eine gute Gesundheit !

1. ***Nombre de voix pour AD 2020***

Org. ID	*Zuchtgenossenschaften und - organisationen /* Syndicat d'élevage chevalin	*Anz. Pferde/ Nbre de chevaux 2019*	*Stimmen für DV/ Voix pour AD 2020*
1	PG Aargau	107	3
2	SE Ajoie	263	4
3	PG Amt Konolfingen und Umg.	32	2
4	PG Amt Seftigen	70	2
5	Freiberger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf	40	2
6	Pferdezuchtverein der Region Thun	60	2
7	Pferdezucht- und Pferdesportverein Willisau	53	2
8	SE Arve et Rhône	0	2
12	SE Bellelay	140	3
17	PG Birstal	69	2
20	Pferdezucht- & Pferdesportverein Burgdorf	24	2
21	SE Clos du Doubs	116	3
24	PG Entlebuch	72	2
25	PG Falkenstein	139	3
26	SE Franches-Montagnes	491	4
29	PG Graubünden	65	2
31	SE Haut Vallée de la Sorne	146	3
32	SE Haut-Plateau-Montagnard	218	4
33	Pferdezuchtverein Unteremmental	76	2
34	Pferdezuchtverein Innerschweiz	13	2
36	SE Jura Neuchâtelois	55	2
38	Syndicat Chevalin de la Broye	18	2
39	SE La Glâne	50	2
40	Association d'élevage chevalin de la Gruyère	62	2
41	Association chevaline de la Sarine	64	2
42	SE La Veveyse	78	2
46	SE Montagne de Diesse	27	2
49	SE Moutier et environs	46	2
50	SE Neuchâtelois	48	2
55	Pferdezuchtgenossenschaft Oberaargau	22	2
56	PZV Baselland & Umgebung	24	2
57	PG Oberemmental	122	3
58	PG Oberwallis	40	2

Org. ID	*Zuchtgenossenschaften und - organisationen /* Syndicat d'élevage chevalin	*Anz. Pferde/ Nbre de chevaux 2019*	*Stimmen für DV/ Voix pour AD 2020*
65	Pferdezuchtverein Rheintal und Umgebung	53	2
67	Pferdezuchtverein Saanen - Obersimmental	25	2
68	Pferdezuchtverein Schwarzenburg	50	2
69	PG Seebezirk	21	2
70	PG Sensebezirk	147	3
72	PG Solothurn und Umgebung	17	2
73	Pferdezuchtgenossenschaft Einsiedeln	8	2
76	Pferdezuchtverein Thurgau	169	3
77	Allevamento Equino Cantone Ticino	46	2
78	SE Tramelan-Erguel	112	3
79	Pferdezuchtver. Seeland-Laupen	54	2
80	SE Vallée de Delémont	185	3
82	SE Vallée de Tavannes	17	2
83	PG Werdenberg	6	2
86	Pferdezuchtverein Zug ZZA	26	2
87	Zürcher PZG	12	2
95	PZV Rothrist und Umgebung	40	2
98	PG Freibergerzucht-Verein FMZ	19	2
300	Eidgenössischer Verband des reinrassigen Freibergerpferdes RRFB	68	2
10262	Syndicat Vaudois	75	2
10265	SE FM Haute-Broye	47	2
10266	Association FM de France / AFMF	105	3
10267	B.F.M.A. / Belgian FM Association	96	2
999	Agroscope - Haras national suisse	49	
1258	Etranger/Ausland	9	
0	Inconnu/Unbekannt	87	
	FJEC		2
	BPZV - FBEC		2
	FM Western		2
	FPS (Freiberger Pferde Stiftung)		2
	Original FM (IGOF)		2
	Comité		9
	Total	**4393**	**148**

Eingegangene Stimmzettel 121
Absolutes Mehr 61
Mehr 2/3 81

Die Auswertung der Resultate und Kontrolle erfolgte am 19.05.20 durch Herrn Damien Ganguillet und Herrn Fritz Fahrni

4. ***Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 11. April 2019***

Das Protokoll der letzten Delegiertenversammlung wurde angenommen.
120 Stimmen Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung

5. ***Genehmigung der Jahresberichte 2019***

Die Jahresberichte 2019 wurden angenommen.
120 Stimmen Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung

6. ***Genehmigung der Jahresrechnung 2019 – Entlastung des Vorstands***

Die Jahresrechnung 2019 wurde angenommen. / Dem Vorstand Decharge wird erteilt.
120 Stimmen Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung

7. ***Budget 2020***

Das Budget 2020 wurde angenommen.
120 Stimmen Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung

8. ***Erneuerung des Mandats an die Revisionsstelle***

Die Verlängerung des Mandats an die Revisionsstelle wurde angenommen.
120 Stimmen Ja / 0 Nein / 1 Enthaltung

9. Teiländerung der Statuten und anderen Reglemente SFV

Statuten / Reglemente	Artikel	Aktueller Text	Vorgeschlagene Änderung	Text neu mit ersichtlichen Änderungen (Zusatz fett, Streichung durchgestrichen)
Statuten	Beilage	Mitgliederbeiträge und Gebühren	Unterscheiden die Gebühren für einen Identitätsausweis und einen Kreuzung Identitätsausweis	2.1 Abstammungsschein pro Fohlen Fr. 50.-- 2.2 Identitätsausweiss pro Fohlen Fr. 100.-- **2.3 Kreuzung Identitätsausweis pro Fohlen Fr. 200.--** **Registrierung der Abstammung des Nicht-FM-Elterntier auf dem KIA pro Fohlen Fr. 50.--**
Zuchtprogramm (ZP)	8 Absatz 3 d)	Die unerwünschten Eigenschaften sind: d) Passgang.	Ergänzen mit dem Hahnentritt	d) Passgang **und Hahnentritt**
Herdebuch-ordnung (HBO)	54 Absatz 5 punkte 3	… das Fohlen wurde bei Fuss seiner Mutter durch eine vom Schweizerischen Freibergerverband beauftragte Person oder von einer anderen dazu befugten Person identifiziert.	Ergänzen mit ein Alters Beschränkung für die Identifikation des Fohlens → notwendig, um unsere Anerkennung als Zuchtverband zu bestätigen	das Fohlen wurde**, von der Geburt bis spätestens zum Alter von 10 Monaten,** bei Fuss seiner Mutter durch eine vom Schweizerischen Freibergerverband beauftragte Person oder von einer anderen dazu befugten Person identifiziert.
Feldtestreglement (FTR)	12 Absatz 5	Die Resultate des Tests werden dem Besitzer des Pferdes in geeigneter Form mitgeteilt.	Ergänzen, dass die Ergebnisse des TET vom FSFM veröffentlicht werden. → notwendig, um unsere Anerkennung als Zuchtverband zu bestätigen	Die Resultate des Tests werden dem Besitzer des Pferdes in geeigneter Form mitgeteilt. **Die Resultate werden ausgewertet und dann vom SFV offiziell im Zuchtbuch veröffentlicht.**

a) Tarif für Identitätsausweis Kreuzungen: angenommen mit 104 Stimmen Ja / 15 Nein / 2 Enthaltungen

b) Anfügung des Hahnentritts zu den unerwünschten Charakteristiken: angenommen mit 116 Stimmen Ja / 3 Nein / 2 Enthaltungen

c) Definition einer Altersgruppe der Fohlen an der Schau: angenommen mit 111 Stimmen Ja / 8 Nein / 2 Enthaltungen

d) Anfügung der offiziellen Veröffentlichung der Feldtestresultate: angenommen mit 117 Stimmen Ja / 3 Nein / 1 Enthaltung

10. Erneuerung der Organe SFV

a) Wahl eines Rassenrichters SFV

Für die Nachfolge von Herrn Philippe Marchand, der gemäss den Statuten SFV an das Ende seines Mandats gelangt, schlägt der Jurassische Pferdezuchtverband folgende Kandidatur vor:

- **Herr André Jeanbourquin aus Le Bémont/JU**

Die Kandidatur wurde dem SFV per Mail vom 16.03.2020 übermittelt.

Herr Jeanbourquin wurde gewählt mit 117 Stimmen Ja / 2 Nein / 2 Enthaltungen

b) Erneuerung der Mandate zweier Rassenrichter

Hansruedi Enz erreicht das Ende seines ersten vierjährigen Mandats als Rassenrichter und das zweite vierjährige Mandat Pierre Kollers ist ebenfalls beendet. Laut den statutarischen Bestimmungen des SFV unterliegt die Amtsverlängerung von einer weiteren vierjährigen Periode einer Wiederwahl.

Herr Koller wurde wiedergewählt mit 80 Stimmen Ja / 35 nein / 6 Enthaltungen

Herr Enz wurde wiedergewählt mit 102 Stimmen Ja / 15 Nein / 4 Enthaltungen

c) Wahl zweier Vorstandsmitglieder

Der Bernische und der Jurassische Pferdezuchtverband haben uns per Mail vom 12. und 13. März 2020 die folgenden Kandidaturen für die Nachfolge der Herren Albrecht Dreier und Dominique Odiet, die beide zurückgetreten sind, vorgelegt:

- **Herr François Lachat von St-Ursanne / JU**
- **Herr Martin Stegmann von Süderen / BE**

Herr Lachat wurde gewählt mit 115 Stimmen Ja / 2 Nein / 3 Enthaltungen

Herr Stegmann wurde gewählt mit 112 Stimmen Ja / 5 Nein / 4 Enthaltungen

d) Erneuerung des Mandats eines Vorstandsmitglieds

Herr Pierre Koller hat das Ende seiner ersten Amtsdauer von vier Jahren erreicht, die somit für eine neue Periode von vier Jahren erneuert werden muss.

Herr Koller wurde wiedergewählt mit 65 Stimmen Ja / 48 nein / 8 Enthaltungen

Assemblée ordinaire des délégués FSFM
Ordentliche Delegiertenversammlung des SFV
2020

Bulletin de vote / *Stimmzettel*
Résultats / *Resultaten*

148 cartes de votes distribuées / *Es wurden 148 Stimmzetteln verteilt*

121 bulletins rentrés / *Eingegangene Stimmzettel*

Majorité absolue/*Absolute Mehrheit* : 61 / Majorité/*Mehrheit* 2/3 : 81 point/*Punkt* 9.

Ordre du jour/ *Tagesordnung*	❑ Oui/*Ja*	❑ Non/*Nein*	❑ Abs./*Ent.*	Résultat final/ *Endergebnis*
4. Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire des délégués du 11.04.19/*Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 11.04.19*	120	0	1	Ja
5. Approbation des rapports/*Genehmigung der Jahresberichte* 2019	120	0	1	Ja
6. Approbation des comptes/*Genehmigung der Jahresrechnung* 2019	120	0	1	Ja
6.1. Décharge au comité/*Entlastung des Vorstands*	120	0	1	Ja
7. Budget 2020	120	0	1	Ja
8. Mandat à l'organe de révision pour 2020/*Mandat an die Revisionsstelle für 2020* : **BDO à/*in* Burgdorf**	120	0	1	Ja
9. Modification partielle des statuts et autres règlements de la FSFM/*Teiländerung der Statuten und andere Reglemente SFV :*				
a) Emoluments pour une carte d'identité de croisement - Annexe des statuts/*Tarif für Identitätsausweis Kreuzungen Anhang der Statuten*	104	15	2	Ja
b) Ajout du harper (pas de coq) dans les caractères indésirés/*Anfügung des Hahnentrittes in den unerwünschten Charakteristiken*	116	3	2	Ja

Les Longs Prés 2, Postfach/Case postale 34, CH-1580 Avenches
Tél. 026 676 63 43, Fax 026 676 63 41, E-Mail : info@FM-ch.ch

Assemblée ordinaire des délégués FSFM
Ordentliche Delegiertenversammlung des SFV
2020

c) Définition d'une tranche d'âge pour les poulains lors du concours/*Definition einer Altersgruppe an der Fohlenschau*	111	8	2	Ja
d) Ajout de la publication officielle des résultats tests en terrain/*Anfügung der offiziellen Veröffentlichung der Resultat Feldtest*	117	3	1	Ja
10. Renouvellement des organes de la FSFM/*Erneuerung der Organe des SFV :*				
a) Election d'un juge de race FSFM/*Wahl eines Rassenrichters SFV* **André Jeanbourquin - Le Bémont/JU**	117	2	2	Ja
b) Renouvellement de mandat pour deux juges de race/*Erneuerung des Mandates für zwei Rassenrichter* **Pierre Koller - Bellelay/BE**	80	35	6	Ja
b) Renouvellement de mandat pour deux juges de race/*Erneuerung des Mandates für zwei Rassenrichter* **Hansruedi Enz - Gais/AR**	102	15	4	Ja
c) Election de deux membres du comité/*Wahl von zwei Vorstandsmitgliedern* **Martin Stegmann - Süderen/BE**	112	5	4	Ja
c) Election de deux membres du comité/*Wahl von zwei Vorstandsmitgliedern* **François Lachat - St-Ursanne/JU**	115	2	3	Ja
d) Renouvellement de mandat pour un membre du comité/*Erneuerung des Mandats eines Vorstandmitgliedes* **Pierre Koller - Bellelay/BE**	65	48	8	Ja

Le dépouillement et le contrôle des résultats ont été fait par Gangaillet Damien

à Avenches, le 19.05.2020

Signature : Gangaillet

Die Auswertung der Resultate und deren Kontrolle erfolgt durch

Fahrni Fritz *in Avenches, am* 19.05.2020

Unterschrift : R. Fa

Les Longs Prés 2, Postfach/Case postale 34, CH-1580 Avenches
Tél. 026 676 63 43, Fax 026 676 63 41, E-Mail : info@FM-ch.ch